

Network to Promote Linguistic
Diversity

Le Réseau de promotion
de la diversité linguistique
NPLD

Dr Davyth Hicks,
8-9 novembre 2007
Kanbo

Un réseau pour la diversité linguistique

- ◆ Le nouveau réseau
- ◆ Le niveau européen
- ◆ Les avancées pour les langues régionales depuis les années 1970
- ◆ Evolutions nationales et régionales
- ◆ Politique linguistique
- ◆ Le réseau NPLD et le Basque, l'Occitan, le Corse



Le traité établissant une constitution pour l'Europe, Article 1-3

Les objectifs de l'Union Européenne

- ◆ Elle respectera sa riche diversité culturelle et linguistique, et garantira que l'héritage culturel européen soit sauvegardé et développé
- ◆ NPLD – un effort pour promouvoir la diversité linguistique de l'Europe



Avancées au niveau européen

◆ Législation

- Projet de Constitution de l'Union Européenne, Article 3 – Respect de la diversité linguistique

◆ Conseil de l'Europe

- Charte européenne sur les langues régionales ou minoritaires
- Convention cadre

Avancées au niveau européen

- ◆ Parlement européen
 - Résolution ARFÈ
 - Rapport Ebner
 - Rapport Bernat Joan



ΕΒΡΟΠΕΪΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΟ ΕΥΡΟΠΣΚΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ
ΕΥΡΟΠΆΙΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΕΥΡΟΠΕΑΝ ΠΑΡΛΙΑΜΕΝΤ
ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΈΕΝ ΠΑΡΛΑΙΜΙΝΤ ΝΑ ΉΕΟΡΡΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΟ ΕΙΡΟΠΑΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΣ
ΕΥΡΟΠΟΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΑΣ ΕΥΡÓΡΑΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΙΛ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΕΥ ΕΥΡΟΠΕΕΣ ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ
ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΕΥΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΥΛ ΕΥΡΟΠΕΑΝ
ΕΥΡÓΠΣΚΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΡΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΤΙ ΕΥΡΟΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ

Avancées au niveau européen

- ◆ Commission Européenne
 - Plan d'action pour la diversité linguistique
 - Stratégie cadre pour le multilinguisme
 - Groupe de haut niveau sur le multilinguisme
 - Programme d'éducation permanente : *Lifelong Learning Programme 2007-2013*
 - Culture 2007
 - 'Mainstreaming'



Les langues régionales ou minoritaires en Europe – depuis les années 1970



European Bureau for Lesser-Used Languages

FUEN - Federal Union of European Nationalities
UFCE - Union Fédérale des Communautés Ethniques Européennes
FUEV - Föderalistische Union Europäischer Volksgruppen
Федералистский Союз Европейских Национальных Меньшинств



Choose your language - Dewiswch eich iaith - Choisissez votre langue

English **Cymraeg** **Français**



language planning.eu

THE NETWORK OF EUROPEAN LANGUAGE PLANNING BOARDS

Evolutions nationales et régionales

- ◆ Autonomies régionales en Europe
- ◆ Développement d'une législation sur les langues
- ◆ Développement de Conseils linguistiques à travers l'Europe
- ◆ Développement et consécration de la politique linguistique comme un métier et un domaine d'expertise (professionnalisation)
- ◆ Réseau de Conseils de politique linguistique – partage d'expérience



Problèmes des planificateurs linguistiques en Europe

- ◆ Problèmes similaires – à différents points d'avancement
- ◆ Nécessité d'échanger sur les bonnes pratiques et l'expérience
- ◆ Expansion de l'UE – Complexification de la situation linguistique
- ◆ Nécessité inhérente de soutenir et maintenir la diversité linguistique.

Le réseau de promotion de la diversité linguistique

- ◆ Financé par la Commission Européenne (450 k€ sur 3 ans)
- ◆ Un réseau sur toute l'Europe pour promouvoir la diversité linguistique...



Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les objectifs

- ◆ Montage de projets
- ◆ Information actualisée sur les langues régionales et minoritaires
- ◆ Une force de lobby à Bruxelles
- ◆ Echanges de bonnes pratiques
- ◆ Constitution de partenariats
- ◆ Développement de compétences

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les avantages

- La possibilité de rassembler des participants très variés ;
- La possibilité d'intégrer des structures existantes ;
- Sa flexibilité pour s'adapter à des demandes changeantes dans le contexte dynamique des langues ;



Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les avantages

- ◆ Un énorme effet de levier ;
- ◆ Des actions dans toute l'Europe ;
- ◆ Des membres constamment évalués ;
- ◆ Un démarrage plus rapide que celui d'une Agence.

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – choses à faire

- ◆ Lobbying et conseil
- ◆ Projets et idées
- ◆ Rassembler les gens
- ◆ Bonnes pratiques de politique linguistique en Europe
- ◆ Contacts avec les meilleures pratiques au niveau mondial
- ◆ Centre d'Excellence

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les membres

- ◆ Gouvernements nationaux ;
- ◆ Gouvernements régionaux ;
- ◆ Conseils de politique linguistique ;
- ◆ Autorités locales ;
- ◆ ONG ;
- ◆ Centres de recherche ;
- ◆ Universités;

BÒRD NA
GÀIDHLIG



FOLKTINGET

Bevakar finlandssvenskarnas intressen



BWRDD YR IAITH
GYMRAEG • WELSH
LANGUAGE BOARD

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les membres

- ◆ Ecoles ;
- ◆ Associations ;
- ◆ Fondations privées ;
- ◆ Organisations de jeunesse ;
- ◆ Organismes culturels ;
- ◆ Autres si acceptés par l'Assemblée Générale.



Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les structures

- ◆ Deux niveaux de membres :
- ◆ Membres
 - Gouvernements nationaux et régionaux, conseils de politique linguistique
- ◆ Membres associés
 - Tous autres types d'organisations

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les structures

◆ Financement

- Cofinancement de la Commission Européenne (450k € sur 3 ans)
- Financement de base – cotisation des membres
- Autres cofinancements européens sur des projets

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – le planning

- ◆ Lancement officiel en Janvier 2008 par le Commissaire Urban

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les priorités

- ◆ Transmission entre générations et apprentissage précoce
- ◆ Motivation pour apprendre et utiliser les langues
- ◆ La santé

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les projets

- ◆ Promotion des langues auprès des jeunes



Le réseau de promotion de la diversité linguistique – les projets

- ◆ Des Lois aux Actions
- ◆ Projet d'échange de bonnes pratiques dans la mise en vigueur de législations linguistiques auprès des fonctionnaires

Le réseau de promotion de la diversité linguistique – le basque

- ◆ Des retombées pour le basque, l'occitan, le corse
- ◆ Echange d'expertise sur les bonnes pratiques de politique linguistique et de revitalisation
- ◆ Possibilité de participer à des projets linguistiques cofinancés
- ◆ Des nouvelles fraîches et un service de lobbying à Bruxelles
- ◆ Une organisation européenne de haut niveau

Le réseau de promotion de la diversité linguistique

En résumé

- ◆ Le nouveau réseau
- ◆ Le niveau européen
- ◆ Les avancées pour les langues régionales depuis les années 1970
- ◆ Evolutions nationales et régionales
- ◆ Politique linguistique
- ◆ Le réseau NPLD

Le réseau de promotion de la diversité linguistique

◆ davyth.hicks@eurolang.net